

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978.

WETSONTWERP

houdende aanpassing van de begroting
van het Ministerie van Economische Zaken
voor het begrotingsjaar 1977.

INHOUDSOPGAVE.

	Bladz.
Wetsontwerp	3

WETSTABEL.

Titel I. — Lopende uitgaven	6
Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Economische Zaken	6
Sectie 11. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Streekeconomie (Nederlands)	6
Sectie 12. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Streekeconomie (Frans)	8
Sectie 13. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Economische en Sociale Zaken	10
Sectie 31. — Eigenlijk Departement	10
Sectie 32. — Wetenschappelijk Onderzoek	16
Titel II. — Kapitaaluitgaven	20
Sectie 12. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Streekeconomie (Frans)	20
Sectie 13. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Economische en Sociale Zaken	20
Sectie 31. — Eigenlijk Departement	20
Sectie 32. — Wetenschappelijk Onderzoek	22

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

Titel I. — Lopende uitgaven	25
Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Economische Zaken	25
Sectie 11. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Streekeconomie (Nederlands)	25
Sectie 12. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Streekeconomie (Frans)	26
Sectie 13. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Economische en Sociale Zaken	26
Sectie 31. — Eigenlijk Departement	27
Sectie 32. — Wetenschappelijk Onderzoek	32

Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978.

PROJET DE LOI

ajustant le budget
du Ministère des Affaires économiques
de l'année budgétaire 1977.

INDEX.

	Pages
Projet de loi	3

TABLEAU DE LA LOI.

Titre I. — Dépenses courantes	7
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre des Affaires économiques	7
Section 11. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale (néerlandais)	7
Section 12. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale (français)	9
Section 13. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Affaires économiques et sociales	11
Section 31. — Département proprement dit	11
Section 32. — Recherche scientifique	17
Titre II. — Dépenses de capital	21
Section 12. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale (français)	21
Section 13. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Affaires économiques et sociales	21
Section 31. — Département proprement dit	21
Section 32. — Recherche scientifique	23

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

Titre I. — Dépenses courantes	25
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre des Affaires économiques	25
Section 11. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale (néerlandais)	25
Section 12. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale (français)	26
Section 13. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Affaires économiques et sociales	26
Section 31. — Département proprement dit	27
Section 32. — Recherche scientifique	32

	Bladz.		Pages
Titel II. — Kapitaaluitgaven	34	Titre II. — Dépenses de capital	34
Sectie 12. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Streekeconomie (Frans)	34	Section 12. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale (français)	34
Sectie 13. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Economische en Sociale Zaken	34	Section 13. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Affaires économiques et sociales	34
Sectie 31. — Eigenlijk Departement	35	Section 31. — Département proprement dit	35
Sectie 32. — Wetenschappelijk Onderzoek	35	Section 32. — Recherche scientifique	35

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Economische Zaken, van Onze Minister van Financiën, van Onze Staatssecretaris voor Waalse Streekeconomie, van Onze Staatssecretaris voor Begroting en voor Vlaamse Streekeconomie, van Onze Staatssecretaris voor Economische Zaken, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

I. — Kredietaanpassingen.

Artikel 1.

De kredieten, ingeschreven onder de Titel I — Lopende uitgaven, en onder de Titel II — Kapitaaluitgaven van de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor het begrotingsjaar 1977 worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van :

(In miljoenen frank.)

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Affaires économiques, de Notre Ministre des Finances, de Notre Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale wallonne, de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et à l'Economie régionale flamande, de Notre Secrétaire d'Etat aux Affaires économiques, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

I. — Ajustements des crédits.

Article 1.

Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes, et au Titre II — Dépenses de capital du budget du Ministère des Affaires économiques de l'année budgétaire 1977 sont ajustés suivant les données détaillées du tableau annexé à la présente loi et à concurrence de :

(En millions de francs.)

AANPASSINGEN	Niet gesplitste kredieten — Crédits non dissociés	Gesplitste kredieten Crédits dissociés		AJUSTEMENTS
		Vastleggings-kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings-kredieten — Crédits d'ordonnancement	
TITEL I. <i>Lopende uitgaven.</i>				TITRE I. <i>Dépenses courantes.</i>
Bijkredieten voor het lopend jaar.	1 242,7	5,0	13,5	Crédits supplémentaires de l'année courante.
Verminderingsen	319,6	—	—	Réductions.
Bijkredieten voor vroegere jaren ...	139,1	—	—	Crédits supplémentaires pour années antérieures.
TITEL II. <i>Kapitaaluitgaven.</i>				TITRE II. <i>Dépenses de capital.</i>
Bijkredieten voor het lopend jaar.	57,6	—	—	Crédits supplémentaires de l'année courante.
Verminderingsen	400,0	—	—	Réductions.
Bijkredieten voor vroegere jaren ...	1,4	—	—	Crédits supplémentaires pour années antérieures.

II. — Diverse bepalingen.

Art. 2.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

II. — Dispositions diverses.

Art. 2.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 3.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 10 november 1977.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Economische Zaken,

W. CLAES.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

De Staatssecretaris voor Waalse Streekeconomie,

R. URBAIN.

*De Staatssecretaris voor Begroting
en voor Vlaamse Streekeconomie,*

M. EYSKENS.

De Staatssecretaris voor Economische Zaken,

R. DE WULF.

Art. 3.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 1977.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Affaires économiques,

W. CLAES.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

Le Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale wallonne,

R. URBAIN.

*Le Secrétaire d'Etat au Budget
et à l'Economie régionale flamande,*

M. EYSKENS.

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires économiques,

R. DE WULF.

[5]

TABEL

—

TABLEAU

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

Art.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten. — <i>Crédits non dissociés</i>				
		Kredieten verleend voor 1977 — <i>Crédits alloués pour 1977</i>	Bijkredieten lopend jaar — <i>Crédits supplé- mentaires année courante</i>	Verminderen — <i>Réductions</i>	Kredieten voorgesteld voor 1977 — <i>Crédits proposés pour 1977</i>	Bijkredieten vroegere jaren — <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

Sectie 01.

Kabinetsuitgaven van de Minister
van Economische Zaken.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

11.02	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	37,5	—	—	37,5	0,8
	Totalen voor § 1.		—	—		0,8

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten.

12.19	Werkingskosten van het Kabinet	8,4	0,5	—	8,9	0,1
	Totalen voor § 2.		0,5	—		0,1
	Totalen voor hoofdstuk I.		0,5	—		0,9
	Totalen voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Economische Zaken.		0,5	—		0,9

Sectie 11.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris
voor Streekeconomie (Nederlands).

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

11.02	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	18,5	—	—	18,5	0,6
	Totalen voor § 1.		—	—		0,6

(En millions de francs.)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

Gesplitste kredieten. — <i>Crédits dissociés</i>						LIBELLES	Art.
Vastleggingskredieten			Ordonnanceringskredieten				
—			—				
<i>Crédits d'engagement</i>			<i>Crédits d'ordonnancement</i>				
Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	(14)	(15)
<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>	<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		

Section 01.

Dépenses de Cabinet du Ministre
des Affaires économiques.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

—	—	—	—	—	—	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.	11.02
—	—	—	—	—	—		

Totaux pour le § 1.

§ 2. Achat de biens non durables
et de services.

—	—	—	—	—	—	Frais de fonctionnement du Cabinet	12.19
—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—		

Totaux pour le § 2.

Totaux pour le chapitre I.

Totaux pour la section 01. —
Dépenses de Cabinet
du Ministre des Affaires économiques.

Section 11.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat
à l'Economie régionale (néerlandais).

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

—	—	—	—	—	—	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.	11.02
—	—	—	—	—	—		

Totaux pour le § 1.

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

Art.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten. — <i>Crédits non dissociés</i>				
		Kredieten verleend voor 1977 <i>Crédits alloués pour 1977</i>	Bijkredieten lopend jaar <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Verminderings <i>Réductions</i>	Kredieten voorgesteld voor 1977 <i>Crédits proposés pour 1977</i>	Bijkredieten vroegere jaren <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.						
12.19	Werkingskosten van het Kabinet	8,7	0,3	—	9,0	—
	Totalen voor § 2.		0,3	—		—
	Totalen voor hoofdstuk I.		0,3	—		0,6
	Totalen voor sectie 11. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Streekeconomie (Nederlands).		0,3	—		0,6
Sectie 12.						
Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Streekeconomie (Frans).						
HOOFDSTUK I.						
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.						
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)						
§ 1. Lonen en sociale lasten.						
11.02	Jaarvedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	23,7	3,6	—	27,3	0,2
	Totalen voor § 1.		3,6	—		0,2
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.						
12.07	Kosten van eerste instelling van het Kabinet ...	—	0,3	—	0,3	—
12.19	Werkingskosten van het Kabinet	9,1	0,7	—	9,8	—
	Totalen voor § 2.		1,0	—		—
	Totalen voor hoofdstuk I.		4,6	—		0,2
	Totalen voor sectie 12. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Streekeconomie (Frans).		4,6	—		0,2

(En millions de francs.)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

Gesplitste kredieten. — <i>Crédits dissociés</i>						LIBELLES	Art.
Vastleggingskredieten			Ordonnanceringskredieten				
—			—				
<i>Crédits d'engagement</i>			<i>Crédits d'ordonnement</i>				
Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen		
<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>	<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

§ 2. Achat de biens non durables
et de services.

12.19

Frais de fonctionnement du Cabinet

Totaux pour le § 2.

Totaux pour le chapitre I.

Totaux pour la section 11. —
Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat
à l'Economie régionale (néerlandais).

Section 12.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat
à l'Economie régionale (français).

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

Traitements et indemnités du personnel du
Cabinet.

11.02

Totaux pour le § 1.

§ 2. Achat de biens non durables
et de services.

Frais de premier établissement du Cabinet ...

12.07

Frais de fonctionnement du Cabinet

12.19

Totaux pour le § 2.

Totaux pour le chapitre I.

Totaux pour la section 12. —
Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat
à l'Economie régionale (français).

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

Art.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten. — <i>Crédits non dissociés</i>				
		Kredieten verleend voor 1977 — <i>Crédits alloués pour 1977</i>	Bijkredieten lopend jaar — <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Verminderingsen — <i>Réductions</i>	Kredieten voorgesteld voor 1977 — <i>Crédits proposés pour 1977</i>	Bijkredieten vroegere jaren — <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

Sectie 13.

**Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris
voor Economische en Sociale Zaken.**

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

11.01	Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	1,3	0,1	—	1,4	—
11.02	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	24,5	4,2	—	28,7	—
Totalen voor § 1.			4,3	—		—

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten .

12.06	Huur van onroerende goederen, enz.	4,6	2,0	—	6,6	—
12.07	Kosten van eerste instelling van het Kabinet, enz.	—	0,6	—	0,6	—
12.19	Werkingskosten van het Kabinet	6,3	1,1	—	7,4	—
Totalen voor § 2.			3,7	—		—
Totalen voor hoofdstuk I.			8,0	—		—
Totalen voor sectie 13. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Economische en Sociale Zaken.			8,0	—		—

Sectie 31.

Eigenlijk Departement.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

11.03	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. :					
1.	Hoofdbestuur en buitendiensten	1 650,9	50,0	—	1 700,9	—
11.11	Ten laste nemen door de Staat van de personeelsuitgaven van het Planbureau	106,1	3,7	—	109,8	5,7
Totalen voor § 1.			53,7	—		5,7

(En millions de francs.)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

Gesplitste kredieten. — <i>Crédits dissociés</i>						LIBELLES	Art.
Vastleggingskredieten			Ordonnanceringskredieten				
—			—				
<i>Crédits d'engagement</i>			<i>Crédits d'ordonnancement</i>				
Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen		
<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>	<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

Section 13.

**Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat
aux Affaires économiques et sociales.**

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

—	—	—	—	—	—	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat.	11.01
—	—	—	—	—	—	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.	11.02
	—	—		—	—	Totaux pour le § 1.	

§ 2. Achat de biens non durables
et de services.

—	—	—	—	—	—	Loyer des biens immobiliers, etc.	12.06
—	—	—	—	—	—	Frais de premier établissement du Cabinet, etc.	12.07
—	—	—	—	—	—	Frais de fonctionnement du Cabinet	12.19
	—	—		—	—	Totaux pour le § 2.	
	—	—		—	—	Totaux pour le chapitre I.	

Totaux pour la section 13. —
Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat
aux Affaires économiques et sociales.

Section 31.

Département proprement dit.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

—	—	—	—	—	—	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :	11.03
						1. Administration centrale et services extérieurs.	
—	—	—	—	—	—	Prise en charge par l'Etat des dépenses de personnel du Bureau du Plan.	11.11
	—	—		—	—	Totaux pour le § 1.	

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

Art.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten. — <i>Crédits non dissociés</i>				
		Kredieten verleend voor 1977 — <i>Crédits alloués pour 1977</i>	Bijkredieten lopend jaar — <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Verminderingsen — <i>Réductions</i>	Kredieten voorgesteld voor 1977 — <i>Crédits proposés pour 1977</i>	Bijkredieten vroegere jaren — <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.						
12.01	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.	25,2	1,2	—	26,4	0,2
12.02	Verbruiksuitgaven, enz.	93,0	—	2,4	90,6	0,1
12.03	Leveringen van goederen en diensten, enz. ...	174,4	—	20,0	154,4	3,5
12.04	Huur van mechanografische installaties	164,3	1,7	—	166,0	—
12.05	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.	79,5	—	3,5	76,0	0,1
12.06	Huur van onroerende goederen, enz.	240,2	—	—	240,2	0,2
12.07	Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz. ...	9,4	3,6	—	13,0	—
12.20	Werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking	287,0	—	14,4	272,6	0,1
12.21	Lopende uitgaven met betrekking tot studiën, enz.	4,7	—	0,2	4,5	—
12.22	Economische manifestaties, enz.	5,2	—	0,2	5,0	—
12.23	Uitgaven genoodzaakt door de uitvoering van de politiek tot aanmoediging van de investeringen, enz.	1,5	—	0,1	1,4	—
12.26	Uitgaven in verband met het testen van sommige elektrische machines, enz.	14,0	—	0,7	13,3	—
12.27	Ten laste nemen door de Staat van de werkingskosten van het Planbureau	45,5	1,2	—	46,7	—
12.30	Uitgaven met het oog op de voorlichting van de verbruikers	60,0	—	22,0	38,0	—
Totalen voor § 2.			7,7	63,5		4,2
Totalen voor hoofdstuk I.			61,4	63,5		9,9

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Overige subsidies aan bedrijven.

32.02	Subsidies aan de cinematografische nijverheid.	88,0	40,0	—	128,0	21,0
32.03	Subsidies aan de steenkolen nijverheid, enz. ...	7 803,5	900,0	—	8 703,5	—
32.04	Subsidies aan de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw voor zijn administratieve uitgaven	46,0	0,7	—	46,7	—
32.12	Subsidies aan de kolenmijnen om deze in staat te stellen sommige sociale verplichtingen na te komen, enz.	285,0	—	12,3	272,7	—
32.13	Toelage aan het Beraadslagingscomité inzake ijzer- en staalpolitiek	6,0	3,0	—	9,0	—
32.14	Toelage aan het Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers, enz.	100,0	9,0	—	109,0	—
32.15	Subsidie aan het Nationaal Waarborgfonds, enz.	48,0	—	19,0	29,0	—

(En millions de francs.)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

Gesplitste kredieten. — <i>Crédits dissociés</i>						LIBELLES	Art.
Vastleggingskredieten			Ordonnanceringskredieten				
—			—				
<i>Crédits d'engagement</i>			<i>Crédits d'ordonnancement</i>				
Gestemd krediet	Aan-vullingen	Vermin-deringen	Gestemd krediet	Aan-vullingen	Vermin-deringen		
<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>	<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

—	—	—	—	—	—	Honoraires des avocats et des médecins, etc. ...	12.01
—	—	—	—	—	—	Dépenses de consommation, etc. ...	12.02
—	—	—	—	—	—	Fournitures de biens et de services, etc. ...	12.03
—	—	—	—	—	—	Location d'installations mécanographiques ...	12.04
—	—	—	—	—	—	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.	12.05
—	—	—	—	—	—	Loyer de biens immobiliers, etc.	12.06
—	—	—	—	—	—	Frais exceptionnels de services, etc. ...	12.07
—	—	—	—	—	—	Frais de fonctionnement du Centre de Traitement de l'Information.	12.20
—	—	—	—	—	—	Dépenses courantes relatives aux études, etc. ...	12.21
—	—	—	—	—	—	Manifestations économiques, etc. ...	12.22
—	—	—	—	—	—	Dépenses nécessitées par l'exécution de la politique d'encouragement des investissements, etc.	12.23
—	—	—	—	—	—	Dépenses relatives aux essais de certaines machines électriques, etc.	12.26
—	—	—	—	—	—	Prise en charge par l'Etat des frais de fonctionnement du Bureau du Plan.	12.27
—	—	—	—	—	—	Dépenses en matière d'information des consommateurs.	12.30
—	—	—	—	—	—	Totaux pour le § 2.	
—	—	—	—	—	—	Totaux pour le chapitre I.	

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Autres subventions aux entreprises.

—	—	—	—	—	—	Subventions à l'industrie cinématographique ...	32.02
—	—	—	—	—	—	Subventions à l'industrie charbonnière, etc. ...	32.03
—	—	—	—	—	—	Subventions à l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture pour ses dépenses administratives.	32.04
—	—	—	—	—	—	Subventions aux charbonnages en vue de couvrir certaines charges sociales, etc.	32.12
—	—	—	—	—	—	Subvention au Comité de Concertation de la politique sidérurgique.	32.13
—	—	—	—	—	—	Subvention au Fonds National de Retraite des Ouvriers mineurs, etc.	32.14
—	—	—	—	—	—	Subvention au Fonds National de Garantie, etc.	32.15

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

Art.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten. — <i>Crédits non dissociés</i>				
		Kredieten verleend voor 1977 <i>Crédits alloués pour 1977</i>	Bijkredieten lopend jaar <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Verminderings <i>Réductions</i>	Kredieten voorgesteld voor 1977 <i>Crédits proposés pour 1977</i>	Bijkredieten vroegere jaren <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
32.18 (nieuw.)	Toelage aan het Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers ten einde het tekort aan ontvangsten inzake jaarlijkse vakantie van de mijnwerkers en ermee gelijkgestellten aan te vullen	—	—	—	—	100,0
	Inkomensoverdrachten aan gezinnen.					
33.02	Premies voor inrichting van particuliere bestaande woningen ten einde het energieverbruik te verminderen, enz.	—	145,0	—	145,0	—
34.12 (nieuw.)	Subsidie aan de Europese Octrooiodienst te München	—	3,5	—	3,5	—
	Totalen voor hoofdstuk III.		1.101,2	31,3		121,0
HOOFDSTUK IV.						
INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.						
Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.						
41.01	Tegemoetkoming in de werkingsuitgaven van de Belgische Dienst voor de Opvoering van de Produktiviteit, enz. : 1. Personeels- en werkingsuitgaven	54,8	—	1,1	53,7	—
41.02	Subsidies aan de Centrale Raad van het Bedrijfsleven en aan de Bedrijfsraden, enz. ...	77,6	—	0,5	77,1	—
41.07	Aandeel in de functioneringskosten van het Nationaal Geografisch Instituut	36,8	3,7	—	40,5	—
	Totalen voor hoofdstuk IV.		3,7	1,6		—
HOOFDSTUK 01.						
DIVERSEN.						
Niet economisch verdeeld.						
01.03	Uitzonderingsuitgaven naar aanleiding van de algemene tienjaarlijkse tellingen, enz.	201,5	—	0,3	201,2	1,1
01.05	Allerhande kosten voortvloeiende uit de werking van het Commissariaat voor Kernenergie	4,3	0,7	—	5,0	—
01.06	Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen, uit de sociale programmatie en uit het toekennen van een bijkomende maand kinderbijslag aan het door het Rijk bezoldigd personeel	107,0	—	30,8	76,2	—
01.07	Allerhande kosten voortvloeiende uit de werking van de Commissie voor Boekhoudkundige Normen	0,6	2,0	—	2,6	0,7
01.08	Allerhande kosten voortvloeiende uit de werking van het Nationaal Comité voor de Energie	6,1	—	0,1	6,0	—

(En millions de francs.)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

Gesplitste kredieten. — <i>Crédits dissociés</i>						LIBELLES	Art.
Vastleggingskredieten			Ordonnanceringskredieten				
—			—				
<i>Crédits d'engagement</i>			<i>Crédits d'ordonnancement</i>				
Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen		
<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>	<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

						Subvention au Fonds National de Retraite des Ouvriers mineurs pour pallier l'insuffisance de recettes en matière de vacances annuelles des ouvriers mineurs et assimilés.	32.18 (nouv.)
--	--	--	--	--	--		
						Transferts de revenus aux ménages.	
						Primes à l'aménagement des habitations particulières existantes en vue de réduire la consommation d'énergie, etc.	33.02
--	--	--	--	--	--		
						Subvention à l'Office européen des Brevets à Munich.	34.12 (nouv.)
--	--	--	--	--	--		
						Totaux pour le chapitre III.	

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de revenus aux fonds
et aux institutions publiques
sans caractère d'entreprise.

						Intervention dans les dépenses de fonctionnement de l'Office belge pour l'Accroissement de la Productivité, etc. :	41.01
--	--	--	--	--	--	1. Dépenses de personnel et de fonctionnement.	
						Subventions au Conseil central de l'Economie et aux Conseils professionnels, etc.	41.02
--	--	--	--	--	--		
						Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut national géographique.	41.07
--	--	--	--	--	--		
						Totaux pour le chapitre IV.	

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

						Dépenses exceptionnelles occasionnées par les recensements généraux décennaux, etc.	01.03
--	--	--	--	--	--		
						Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Commissariat à l'Energie atomique.	01.05
--	--	--	--	--	--		
						Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation, de la programmation sociale et de l'octroi d'un mois supplémentaire d'allocations familiales au personnel rétribué par l'Etat.	01.06
--	--	--	--	--	--		
						Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement de la Commission des Normes comptables.	01.07
--	--	--	--	--	--		
						Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité National de l'Energie.	01.08
--	--	--	--	--	--		

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

Art.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten. — <i>Crédits non dissociés</i>				
		Kredieten verleend voor 1977 — <i>Crédits alloués pour 1977</i>	Bijkredieten lopend jaar — <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Verminderingsen — <i>Réductions</i>	Kredieten voorgesteld voor 1977 — <i>Crédits proposés pour 1977</i>	Bijkredieten vroegere jaren — <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
01.09	Allerhande kosten voortvloeiende uit de werking van het Comité voor Sectorieel Overleg	9,5	—	0,4	9,1	—
01.10	Allerhande kosten voortvloeiende uit de werking van het Overleg- en Controlecomité voor de Petroleum	3,6	—	0,1	3,5	—
	Totalen voor hoofdstuk 01.		2,7	31,7		1,8
	Totalen voor sectie 31. — Eigenlijk Departement.		1 169,0	128,1		132,7

Sectie 32.

Wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

11.03	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.	64,9	0,2	—	65,1	—
11.04	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel ...	0,3	—	—	0,3	0,1
	Totalen voor § 1.		0,2	—		0,1

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

12.01	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.	0,7	—	0,1	0,6	—
12.02	Verbruiksuitgaven, enz.	6,2	—	0,5	5,7	—
12.03	Leveringen van goederen en diensten, enz. ...	4,4	—	0,2	4,2	—
12.05	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.	2,7	—	0,1	2,6	—
12.20	Onderzoekingen over de vraagstukken van de ondergrondse aardkundige structuur, enz. ...	—	—	—	—	—
12.21	Lopende uitgaven met betrekking tot de studiën van nucleaire aard	30,0	42,5	—	72,5	2,0
	Totalen voor § 2.		42,5	0,9		2,0
	Totalen voor hoofdstuk I.		42,7	0,9		2,1

(En millions de francs.)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

Gesplitste kredieten. — <i>Crédits dissociés</i>						LIBELLES	Art.
Vastleggingskredieten			Ordonnanceringskredieten				
—			—				
<i>Crédits d'engagement</i>			<i>Crédits d'ordonnancement</i>				
Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen		
<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>	<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
	—	—		—	—
	—	—		—	—
	—	—		—	—

Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité de Concertation sectorielle. 01.09

Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité de concertation et de contrôle du pétrole. 01.10

Totaux pour le chapitre 01.

Totaux pour la section 31. —
Département proprement dit.

Section 32.

Recherche scientifique.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
	—	—		—	—
	—	—		—	—

Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. 11.03

Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat. 11.04

Totaux pour le § 1.

§ 2. Achat de biens non durables
et de services.

—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
64,0	5,0	—	64,0	13,5	—
—	—	—	—	—	—
	5,0	—		13,5	—
	5,0	—		13,5	—

Honoraires des avocats et des médecins, etc. 12.01

Dépenses de consommation, etc. ... 12.02

Fournitures de biens et services, etc. ... 12.03

Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. 12.05

Recherches sur les problèmes de structure géologique profonde, etc. 12.20

Dépenses courantes relatives aux études en matière nucléaire. 12.21

Totaux pour le § 2.

Totaux pour le chapitre I.

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

Art.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten. — <i>Crédits non dissociés</i>				
		Kredieten verleend voor 1977 — <i>Crédits alloués pour 1977</i>	Bijkredieten lopend jaar — <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Verminderingsen — <i>Réductions</i>	Kredieten voorgesteld voor 1977 — <i>Crédits proposés pour 1977</i>	Bijkredieten vroegere jaren — <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Overige subsidies aan bedrijven.

32.01 Subsidie aan het Belgisch Instituut voor Normalisatie 29,0 — 4,0 25,0 —

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

34.05 Bijdrage van België aan het Europees Centrum voor Kernonderzoek (E.C.K.O.) te Genève. 430,0 — 70,0 360,0 —

34.06 Lasten gedragen door de Belgische Staat krachtens de overeenkomst betreffende de Europese Maatschappij voor de chemische bewerking van bestraalde reactor-brandstof (Eurochemic) 19,5 0,6 — 20,1 2,6

Totalen voor hoofdstuk III. 0,6 74,0 2,6

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Inkomensoverdrachten aan fondsen
en aan openbare instellingen
zonder bedrijfskarakter.

41.01 Subsidie aan het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw (I.W.O.N.L.), enz. 1 457,0 17,0 — 1 474,0 —

41.04 Subsidie aan het Nationaal Instituut voor de Extractiebedrijven 125,0 — 1,4 123,6 —

41.05 Subsidies van forfaitaire aard tot bevordering van de opzoekingen en de studiën inzake kernkracht :

b) Forfaitaire bijdrage in de werkingskosten van het Studiecentrum voor Kernenergie, enz. 1 597,3 — 24,5 1 572,8 —

c) Instituut voor Radio-elementen te Charle-roi 111,2 — 5,5 105,7 —

41.07 Subsidie aan het Interuniversitaire College voor Doctorale Studies in Managementwetenschappen 5,4 — 0,2 5,2 —

41.08 Subsidie om de deelneming mogelijk te maken van een bestuur of een organisme van openbaar nut afhangende van het Departement, aan een R- en D-programma op het gebied van de Energie 169,0 — 85,0 84,0 —

Totalen voor hoofdstuk IV. 17,0 116,6 —

Totalen voor sectie 32. —
Wetenschappelijk onderzoek. 60,3 191,5 4,7

Totalen voor Titel I. —
Lopende uitgaven. 1 242,7 319,6 139,1

(En millions de francs.)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

Gesplitste kredieten. — <i>Crédits dissociés</i>						LIBELLES	Art.
Vastlegingskredieten			Ordonnanceringskredieten				
—			—				
<i>Crédits d'engagement</i>			<i>Crédits d'ordonnancement</i>				
Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen		
<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>	<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Autres subventions aux entreprises.

—	—	—	—	—	—	Subvention à l'Institut belge de Normalisation.	32.01
---	---	---	---	---	---	---	-------

Transferts de revenus à l'étranger.

—	—	—	—	—	—	Cotisation de la Belgique au Centre européen de Recherche nucléaire (C.E.R.N.) à Genève.	34.05
---	---	---	---	---	---	--	-------

—	—	—	—	—	—	Charges incombant à l'Etat belge en vertu de la convention relative à la Société européenne pour le traitement chimique des combustibles irradiés (Eurochemic).	34.06
---	---	---	---	---	---	---	-------

—	—	—	—	—	—	Totaux pour le chapitre III.	
---	---	---	---	---	---	------------------------------	--

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de revenus aux fonds
et aux institutions publiques
sans caractère d'entreprise.

—	—	—	—	—	—	Subvention à l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (I.R.S.I.A.), etc.	41.01
---	---	---	---	---	---	--	-------

—	—	—	—	—	—	Subvention à l'Institut national des Industries extractives.	41.04
---	---	---	---	---	---	--	-------

—	—	—	—	—	—	Subventions de nature forfaitaire en vue de promouvoir les recherches et les études en matière nucléaire :	41.05
---	---	---	---	---	---	--	-------

—	—	—	—	—	—	b) Intervention de nature forfaitaire dans les dépenses de fonctionnement du Centre d'Etude de l'Energie nucléaire, etc.	
---	---	---	---	---	---	--	--

—	—	—	—	—	—	c) Institut de Radio-Eléments à Charleroi ...	
---	---	---	---	---	---	---	--

—	—	—	—	—	—	Subvention au Collège interuniversitaire d'Etudes doctorales dans les sciences du management.	41.07
---	---	---	---	---	---	---	-------

—	—	—	—	—	—	Subvention pour permettre la participation d'une administration ou d'un organisme d'intérêt public ou d'utilité publique relevant du Département, à un programme R. et D. dans le domaine de l'Energie.	41.08
---	---	---	---	---	---	---	-------

—	—	—	—	—	—	Totaux pour le chapitre IV.	
---	---	---	---	---	---	-----------------------------	--

—	—	—	—	—	—	Totaux pour la section 32. — Recherche scientifique.	
---	---	---	---	---	---	--	--

—	—	—	—	—	—	Totaux pour le Titre I. — Dépenses courantes.	
---	---	---	---	---	---	---	--

5,0

13,5

5,0

13,5

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

Art.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten. — <i>Crédits non dissociés</i>				
		Kredieten verleend voor 1977 — <i>Crédits alloués pour 1977</i>	Bijkredieten lopend jaar — <i>Crédits supplé- mentaires année courante</i>	Verminderen — <i>Réductions</i>	Kredieten voorgesteld voor 1977 — <i>Crédits proposés pour 1977</i>	Bijkredieten vroegere jaren — <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

Sectie 12.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris voor
Streekeconomie (Frans).

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).
AANKOOP VAN DUURZAME
ROERENDE GOEDEREN.

74.01	Vermogensuitgaven van het Kabinet	0,5	0,8	—	1,3	—
	Totalen voor hoofdstuk VII.		0,8	—		—
	Totalen voor sectie 12.		0,8	—		—

Sectie 13.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris
voor Economische en Sociale Zaken.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

74.01	Vermogensuitgaven van het Kabinet	0,4	0,6	—	1,0	—
	Totalen voor hoofdstuk VII.		0,6	—		—
	Totalen voor sectie 13. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Economische en Sociale Zaken.		0,6	—		—

Sectie 31.

Eigenlijk Departement.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

74.01	Aankoop van machines, enz.	25,7	6,2	—	31,9	0,1
74.05	Ten laste nemen door de Staat van de vermo- gensuitgaven van het Planbureau	0,7	—	—	0,7	0,1
	Totalen voor hoofdstuk VII.		6,2	—		0,2

(En millions de francs.)

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

Gesplitste kredieten. — <i>Crédits dissociés</i>						LIBELLES	Art.
Vastleggingskredieten			Ordonnanceringskredieten				
—			—				
<i>Crédits d'engagement</i>			<i>Crédits d'ordonnancement</i>				
Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen		
—	—	—	—	—	—		
<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>	<i>Crédit voté</i>	<i>Suppléments</i>	<i>Réductions</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

Section 12.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat
à l'Economie régionale (français).

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).
ACHAT DE BIENS MEUBLES DURABLES.

—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—

Dépenses patrimoniales du Cabinet ... 74.01

Totaux pour le chapitre VII.

Totaux pour la section 12.

Section 13.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat
aux Affaires économiques et sociales.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables.

—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—

Dépenses patrimoniales du Cabinet ... 74.01

Totaux pour le chapitre VII.

Totaux pour la section 13. —
Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat
aux Affaires économiques et sociales.

Section 31.

Département proprement dit.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables.

—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—

Achat de machines, etc. ... 74.01

Prise en charge par l'Etat des dépenses patri-
moniales du Bureau du Plan. 74.05

Totaux pour le chapitre VII.

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

Art.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten. — <i>Crédits non dissociés</i>				
		Kredieten verleend voor 1977 — <i>Crédits alloués pour 1977</i>	Bijkredieten lopend jaar — <i>Crédits supplé- mentaires année courante</i>	Verminderingsen — <i>Réductions</i>	Kredieten voorgesteld voor 1977 — <i>Crédits proposés pour 1977</i>	Bijkredieten vroegere jaren — <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

HOOFDSTUK VIII.

KREDIETVERLENINGEN
EN DEELNEMINGEN.Kredietverleningen aan en deelnemingen
in bedrijven.

81.02	Herstructurering van de kernenergiesector op het gebied van de splijtstofkringloop	200,0	—	200,0	—	—
81.03 (nieuw.)	Deelneming in het kapitaal van de Maatschap- pij « Belgoproces »	—	50,0	—	50,0	—
Totalen voor hoofdstuk VIII.			50,0	200,0		—
Totalen voor sectie 31. — Eigenlijk departement.			56,2	200,0		0,2

Sectie 32.

Wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK VI.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Vermogensoverdrachten aan fondsen
en aan openbare instellingen
zonder bedrijfskarakter.

61.04	Lasten opgelegd aan de Belgische Staat krach- tens de overeenkomst Debenelux, enz. ...	850,0	—	200,0	650,0	—
Totalen voor hoofdstuk VI.			—	200,0		—

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

74.01	Aankoop van machines, enz. ...	7,1	—	—	7,1	1,2
Totalen voor hoofdstuk VII.			—	—		1,2
Totalen voor sectie 32. — Wetenschappelijk Onderzoek.			—	200,0		1,2
Totalen voor Titel II. — Kapitaaluitgaven.			57,6	400,0		1,4
Algemene totalen voor de begroting van Economische Zaken (Titels I + II).			1 300,3	719,6		140,5

(En millions de francs.)

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

Gesplitste kredieten. — <i>Crédits dissociés</i>						LIBELLES	Art.
Vastleggingskredieten — <i>Crédits d'engagement</i>			Ordonnanceringskredieten — <i>Crédits d'ordonnancement</i>				
Gestemd krediet — <i>Crédit voté</i>	Aanvullingen — <i>Suppléments</i>	Verminderingen — <i>Réductions</i>	Gestemd krediet — <i>Crédit voté</i>	Aanvullingen — <i>Suppléments</i>	Verminderingen — <i>Réductions</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		

CHAPITRE VIII.

OCTROIS DE CREDITS
ET PARTICIPATIONSOctrois de crédits
et participations aux entreprises.

—	—	—	—	—	—	Restructuration du secteur de l'énergie nucléaire dans le domaine du cycle des combustibles.	81.02
—	—	—	—	—	—	Prise de participation dans le capital de la société « Belgoprocess ».	81.03 (nouv.)
	—	—		—	—	Totaux pour le chapitre VIII.	
	—	—		—	—	Totaux pour la section 31. — Département proprement dit.	

Section 32.

Recherche scientifique.

CHAPITRE VI.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de capitaux aux fonds
et aux institutions publiques
sans caractère d'entreprise.

—	—	—	—	—	—	Charges incombant à l'Etat belge en vertu de l'accord Debenelux, etc.	61.04
	—	—		—	—	Totaux pour le chapitre VI.	

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables.

—	—	—	—	—	—	Achat de machines, etc.	74.01
	—	—		—	—	Totaux pour le chapitre VII.	
	—	—		—	—	Totaux pour la section 32. — Recherche scientifique.	
	—	—		—	—	Totaux pour le Titre II. — Dépenses de capital.	
	5.0	—		13.5	—	Totaux généraux pour le budget des Affaires économiques (Titres I + II).	

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 10 november 1977.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Economische Zaken,

W. CLAES.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

De Staatssecretaris voor Waalse Streekeconomie,

R. URBAIN.

*De Staatssecretaris voor Begroting
en voor Vlaamse Streekeconomie,*

M. EYSKENS.

De Staatssecretaris voor Economische Zaken,

R. DE WULF.

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 10 novembre 1977.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Affaires économiques,

W. CLAES.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

*Le Secrétaire d'Etat
à l'Economie régionale wallonne,*

R. URBAIN.

*Le Secrétaire d'Etat au Budget
et à l'Economie régionale flamande,*

M. EYSKENS.

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires économiques,

R. DE WULF.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

TITEL I.

LOPENDE UITGAVEN.

Sectie 01.

Kabinetsuitgaven
van de Minister van Economische Zaken.

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,8 miljoen frank.

Om de betaling mogelijk te maken van laattijdig ingediende schuld-vorderingen voor een globaal bedrag van 792 508 frank betreffende wedden en vergoedingen van het personeel van de Regie der Posterijen en van de Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen, gedetacheerd bij het ministerieel kabinet.

Art. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

A. Bijkrediet : 0,5 miljoen frank.

Op basis van de werkelijke uitgaven van 1976 tekent zich een krediet-ontoereikendheid af voor :

— huurlasten, water, gas, stoom	F	174 000
— onderhoud van het materieel		126 000
— telefoon en telegramkosten		32 000
— bureaubenodigheden		543 000

F 875 000

— aanpassing van de andere begrotingsposten aan dit krediet	F	— 420 000
--	---	-----------

F 455 000

B. Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Om de betaling van een laattijdig ingediende factuur ten bedrage van 355 frank mogelijk te maken.

Sectie 11.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris voor Streekeconomie
(Nederlands).

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,6 miljoen frank.

Om de betaling mogelijk te maken van laattijdig ingediende schuld-vorderingen voor een globaal bedrag van 584 284 frank betreffende wedden en vergoedingen van een personeelslid van de Nationale Landmaatschappij, gedetacheerd bij het Kabinet.

Art. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Bijkrediet : 0,3 miljoen frank.

Op basis van de werkelijke uitgaven van 1976 tekent zich een krediet-ontoereikendheid af voor :

— onderhoud van lokalen en gebouwen	F	94 000
— aankoop van werken en dagbladen		36 000
— bureaubenodigheden		587 600

F 717 600

— aanpassing van de andere begrotingsposten aan dit krediet	F	— 435 000
--	---	-----------

F 282 600

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

TITRE I.

DEPENSES COURANTES.

Section 01.

Dépenses de Cabinet
du Ministre des Affaires économiques.

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 0,8 million de francs.

Pour permettre le paiement de déclarations de créances introduites tardivement pour un montant global de 792 508 francs et relatives aux traitements et allocations du personnel de la Régie des Postes et de la Caisse Nationale de pensions de retraite et de survie détachés au Cabinet ministériel.

Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

A. Crédit supplémentaire : 0,5 million de francs.

Sur base des dépenses réelles de 1976 il est envisagé une insuffisance de crédit pour :

— charges locatives, eau, gaz, vapeur	F	174 000
— entretien du matériel		126 000
— frais de téléphone et de télégrammes		32 000
— fournitures de bureau		543 000

F 875 000

— adaptation des autres postes budgétaires à ce crédit	F	— 420 000
--	---	-----------

F 455 000

B. Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

Pour permettre le paiement d'une facture introduite tardivement pour un montant de 355 francs.

Section 11.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale
(néerlandais).

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 0,6 million de francs.

Pour permettre le paiement de déclarations de créances introduites tardivement pour un montant global de 584 284 francs et relatives aux traitements et indemnités d'un membre du personnel de la Société Nationale Terrienne, détaché au Cabinet.

Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Crédit supplémentaire : 0,3 million de francs.

Sur base des dépenses réelles de 1976 il est envisagé une insuffisance de crédit pour :

— entretien des locaux et immeubles	F	94 000
— achat d'ouvrages et journaux		36 000
— fournitures de bureau		587 600

F 717 600

— adaptation des autres postes budgétaires à ce crédit	F	— 435 000
--	---	-----------

F 282 600

Sectie 12.

**Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris voor Streekeconomie
(Frans).**

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

A. Bijkrediet: 3,6 miljoen frank.

Tot dekking van de bijkomende personeelsuitgaven als gevolg van de nieuwe structuur van het Kabinet.

B. Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,2 miljoen frank.

Om de betaling mogelijk te maken van laattijdig ingediende schuldverklaringen voor een bedrag van 166 909 frank betreffende wedden en vergoedingen van een personeelslid van Landsverdediging gedetacheerd bij het Kabinet.

Art. 12.07. — *Kosten van eerste instelling van het Kabinet.*

Bijkrediet: 0,3 miljoen frank.

Krdiet nodig tot dekking van de installatiekosten van het nieuwe Kabinet.

Art. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Bijkrediet: 0,7 miljoen frank.

Tot dekking van de bijkomende werkingskosten te wijten aan de nieuwe structuur van het Kabinet.

Sectie 13.

**Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris
voor Economische en Sociale Zaken.**

Art. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris.*

Bijkrediet: 0,1 miljoen frank.

Bijkrediet nodig tot aanvulling van de kredietontoereikendheid ontstaan ingevolge de bezoldiging, voor de periode van 1 januari tot 2 juni 1977, van de Minister, Adjunct voor Economische Zaken, op het krediet voorzien in de begroting 1977 voor de jaarwedde en de representatiekosten van een Staatssecretaris voor Economische Zaken.

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

Bijkrediet: 4,2 miljoen frank.

De personeelsuitgaven ten belope van 24 500 000 frank zoals deze in de begroting van 1977 voorkomen werden berekend op basis van een effectief van 38 eenheden, waarvan 9 kabinetsleden en 29 leden voor het administratief en het dienstpersoneel.

Ingevolge de bevoegdheden van de Staatssecretaris inzake Economische Zaken en Sociale Zaken werden deze personeelsuitgaven voor de periode van juni tot december 1977 omgerekend in functie van een effectief bestaande uit 8 kabinetsleden en 40 leden voor het administratief en dienstpersoneel.

De aldus bekomen uitgave beloopt 17 900 000 frank.

Aangezien het vermoedelijk krediet saldo op dit begrotingsartikel bij de instelling van het nieuwe Kabinet 13 750 000 frank beliep is een bijkomende kredietaanvraag van 4 150 000 frank noodzakelijk.

Art. 12.06. — *Huur van onroerende goederen, enz.*

Bijkrediet: 2 miljoen frank.

Ingevolge de inhuurneming van 4 verdiepingen van het gebouw gelegen Handelsstraat, n° 44, Brussel, zien de huurlasten er als volgt uit:

1° Voor de periode van 1 oktober 1977 tot 31 maart 1978:	
Huur gebouw: 5 884 995 : 2 = F	2 942 498
Parkings: (26 070 frank × 18) : 2 =	234 630

Section 12.

**Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale
(français).**

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

A. Crédit supplémentaire: 3,6 millions de francs.

Pour pallier à l'accroissement des dépenses de personnel suite à la nouvelle structure du Cabinet.

B. Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,2 million de francs.

Pour permettre le paiement de déclarations de créances introduites tardivement pour un montant de 166 909 francs et relatives aux traitements et allocations d'un membre du personnel de la Défense nationale, détaché au Cabinet.

Art. 12.07. — *Frais de premier établissement du Cabinet.*

Crédit supplémentaire: 0,3 million de francs.

Crédit nécessaire pour couvrir les frais d'installation du nouveau Cabinet.

Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Crédit supplémentaire: 0,7 million de francs.

Pour pallier à l'accroissement des dépenses de fonctionnement dû à la nouvelle structure du Cabinet.

Section 13.

**Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat
aux Affaires économiques et sociales.**

Art. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat.*

Crédit supplémentaire: 0,1 million de francs.

Crédit supplémentaire nécessaire pour pallier l'insuffisance de crédit découlant de la rémunération, pour la période du 1^{er} janvier au 2 juin 1977, du Ministre, Adjoint aux Affaires économiques, sur les crédits prévus au budget de 1977 pour le traitement et les frais de représentation d'un Secrétaire d'Etat aux Affaires économiques.

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Crédit supplémentaire: 4,2 millions de francs.

Les frais de personnel figurant au budget de 1977 à concurrence de 24 500 000 francs ont été calculés sur base d'un effectif de 38 unités, dont 9 membres de Cabinet et 29 membres pour le personnel administratif et de service.

A la suite des attributions du Secrétaire d'Etat en matière d'Affaires économiques et d'Affaires sociales, ces frais ont été recalculés pour la période de juin à décembre 1977, en fonction d'un effectif de 8 membres de Cabinet et de 40 membres pour le personnel administratif et de service.

La dépense y résultante s'élève à 17 900 000 francs.

Le solde du crédit probable à cet article budgétaire étant de 13 750 000 francs lors de l'installation du nouveau Cabinet, une demande de crédit supplémentaire de 4 150 000 francs est nécessaire.

Art. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers, etc.*

Crédit supplémentaire: 2 millions de francs.

Suite à la location de 4 étages du bâtiment sis à la rue du Commerce, n° 44, Bruxelles, les frais de location se présentent comme suit:

1° Pour la période du 1 ^{er} octobre 1977 au 31 mars 1978:	
Location de bâtiment: 5 884 995 : 2 = F	2 942 498
Parkings: (26 070 francs × 18) : 2 =	234 630

Opslag van 1,5 % voor de Regie der Gebouwen (op 3 177 128 frank)	47 657
Onroerende voorheffing (15 % op 3 177 128 frank) ...	476 569

F 3 701 354

2° Supplement voor de periode van 1 juni 1977 tot 30 september 1977 :

Voor huur gebouw Handelsstraat, 44 en 3 bijkomende parkings 4/6 van (2 942 498 frank + 78 210 frank — 1 785 139 frank) =	F 823 713
---	-----------

Opslag van 1,5 % voor de Regie der Gebouwen (op 823 713 frank)	12 356
Onroerende voorheffing (15 % op 823 713 frank) ..	123 557

F 959 626

3° Ambtswoning van de Minister voor de periode van juni 1977 tot maart 1978 (10/12 van 139 800 frank. Opslag van 1,5 % Regie + 15 % onroerende voorheffing inbegrepen)	F 116 500
--	-----------

4° Totale huurlasten	F 4 777 480
Aangezien de thans nog beschikbare kredieten 2 814 861 frank belopen, is er een bijkrediet vereist van 1 962 619 frank.	

Art. 12.07. — *Kosten van eerste instelling van het Kabinet, enz.*

Bijkrediet : 0,6 miljoen frank.

Dit bijkrediet wordt als volgt onderverdeeld :

— inrichting van nieuwe lokalen (tussenschotten, sanitair, bezetting muren, enz.)	F 450 000
— verhuizingskosten	150 000
	F 600 000

Art. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Bijkrediet : 1,1 miljoen frank.

Dit bijkrediet is als volgt verantwoord :

— publicaties van het Kabinet, kleding, receptie- en representatiekosten	F 400 000
Het voorziene krediet op deze post van het artikel bedroeg 69 000 frank, de uitgaven op 2 juni 1977 beliepen 495 507 frank.	
— aanpassing van de andere posten van het begrotings-artikel	F 700 000

Kredietaanpassing ter bestrijding van de meeruitgaven voortvloeiende uit de werking van de kabinetten voor Economische Zaken en Sociale Zaken voor de periode van juni tot december 1977. De in de begroting voor 1977 voorziene kredieten werden met 19 % verhoogd.

Dit percentage werd bepaald door vergelijking van de tot 2 juni 1977 in gebruik genomen oppervlakte in de Maria-Theresiastraat n° 1, Brussel (1 251 m²), met de thans betrokken oppervlakte in het gebouw gelegen in de Handelsstraat n° 44, Brussel (1 490 m² = 1 251 m² + 19 %).

Sectie 31.

Eigenlijk Departement.

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

11.03.1. Hoofdbestuur en Buitendiensten.

Bijkrediet : 50 miljoen frank.

Samenstelling :

- Hoofdbestuur : 48,9 miljoen frank.
- Buitendiensten : 1,1 miljoen frank.

Deze verhoging vloeit voort :

1. Voor het hoofdbestuur :	
— uit een toename van het aantal werklozen tewerkgesteld door het Departement	F 20 168 187
— uit een overgang van sommige personeelsleden van de Controledienst der Verzekeringen naar het Departement	F 5 110 720
— uit de stage der jongeren	15 600 000
— uit de verhoging van het verlofgeld	8 023 892
	F 48 902 799
2. Voor de buitendiensten :	
— uit de verhoging van het verlofgeld	F 1 077 013

Majoration de 1,5 % pour la Régie des Bâtiments (sur 3 177 128 francs)	47 657
Précompte immobilier (15 % sur 3 177 128 francs) ...	476 569

F 3 701 354

2° Supplément pour la période du 1^{er} juin 1977 au 30 septembre 1977 :

Pour la location du bâtiment rue du Commerce, 44 et de 3 parkings supplémentaires 4/6 de (2 942 498 francs + 78 210 francs — 1 785 139 francs) =	F 823 713
---	-----------

Majoration de 1,5 % pour la Régie des Bâtiments (sur 823 713 francs)	12 356
Précompte immobilier (15 % sur 823 713 francs)	123 557

F 959 626

3° Hôtel ministériel pour la période de juin 1977 à mars 1978 (10/12 de 139 800 francs y compris la majoration de 1,5 % pour la Régie + 15 % précompte immobilier)	F 116 500
---	-----------

4° Total des frais de location	F 4 777 480
Vu que les crédits actuellement encore disponibles s'élèvent à 2 814 861 francs, un crédit supplémentaire de 1 962 619 francs est nécessaire.	

Art. 12.07. — *Frais de premier établissement du Cabinet, etc.*

Crédit supplémentaire : 0,6 million de francs.

Ce crédit supplémentaire se décompose comme suit :

— aménagement de nouveaux locaux (cloisons, sanitaire, plâtrage des murs, etc.)	F 450 000
— frais de déménagement	150 000
	F 600 000

Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Crédit supplémentaire : 1,1 million de francs.

Ce crédit supplémentaire se justifie comme suit :

— publications du Cabinet, habillement, frais de réception et de représentation	F 400 000
Le crédit prévu sur ce poste de l'article s'élevait à 69 000 francs, les dépenses au 2 juin 1977 se montaient à 495 507 francs.	
— adaptation des autres postes de cet article budgétaire	F 700 000

Adaptation de crédit pour faire face à un complément de dépenses résultant du fonctionnement des cabinets pour Affaires économiques et Affaires sociales pour la période de juin à décembre 1977. Les crédits prévus au budget de 1977 ont été augmentés de 19 %.

Ce pourcentage a été fixé par la comparaison de la surface utilisée jusqu'au 2 juin 1977 dans la rue Marie-Thérèse n° 1, Bruxelles (1 251 m²), avec la surface occupée actuellement dans le bâtiment situé dans la rue du Commerce n° 44, Bruxelles (1 490 m² = 1 251 m² + 19 %).

Section 31.

Département proprement dit.

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

11.03.1. Administration centrale et Services extérieurs.

Crédit supplémentaire : 50 millions de francs.

Décomposition :

- Administration centrale : 48,9 millions de francs.
- Services extérieurs : 1,1 million de francs.

Cette majoration résulte :

1. Pour l'administration centrale :	
— d'un accroissement du nombre des chômeurs mis au travail par le Département	F 20 168 187
— d'un transfert de certains membres du personnel au Service de Contrôle des Assurances au Département	5 110 720
— du stage des jeunes	15 600 000
— de la majoration du pécule de vacances	8 023 892
	F 48 902 799
2. Pour les services extérieurs :	
— de l'augmentation du pécule de vacances	F 1 077 013

Art. 11.11. — *Ten laste nemen door de Staat van de personeelsuitgaven van het Planbureau.*

A. — Aangevraagd bijkrediet: 3,7 miljoen frank.

Dit krediet is als volgt verantwoord:

— Pensioenbijdragen (wet van 28 april 1958)	F	3 000 000
— Aanpassing van het organiek kader		460 000
— Stages der jongeren		187 666
	F	3 647 666

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 5,7 miljoen frank.

Met het oog op de betaling van door de Administratie van de Pensioenen laattijdig ingediende facturen voor een bedrag van 5 675 168 frank.

Art. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.*

A. — Aangevraagd bijkrediet: 1,2 miljoen frank.

Dit aanvullend krediet is als volgt samengesteld:

— Erelonen van advocaten	F	1 000 000
— Bezoldiging van deskundigen		1 660 000
	F	2 660 000

Inkrimping van sommige werkingskosten op dit artikel	F	-1 452 000
	F	1 208 000

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,2 miljoen frank.

Met het oog op de betaling van vergoedingen voor een bedrag van 150 000 frank.

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven, enz.*

A. — Vermindering: 2,4 miljoen frank.

Deze vermindering wordt als volgt voorgesteld:

— Voorzieningen voor huurlasten voortvloeiend uit het betrekken door het Nationaal Instituut voor de Statistiek en de Algemene Economische Inspectie van nieuwe gebouwen in de provincie.		
Verhoging van	F	2 225 000
— Aanpassing van andere budgettaire posten op dit artikel:		
Vermindering met		-4 666 000
	F	-2 441 000

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.

Met het oog op de betaling van laattijdig ingediende facturen ten belope van 79 476 frank.

Art. 12.03. — *Leveringen van goederen en diensten, enz.*

A. — Vermindering: 20,0 miljoen frank.

Deze vermindering vloeit voort uit de inkrimping van de werkingsuitgaven.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 3,5 miljoen frank.

Met het oog op de betaling van laattijdig door het C.B.B. en andere leveranciers ingediende fakturen voor bureaubenodigheden en drukwerken, voor een totaal bedrag van 3 412 617 frank.

Art. 12.04. — *Huur van mechanografische installaties.*

Bijkrediet: 1,7 miljoen frank.

Het bijkrediet wordt als volgt onderverdeeld:

— Huur van het materieel Data Entry System	F	1 540 000
— Verhoging van 6 % toegepast door de firma's I.B.M. en Philips op de huurprijs van hun materieel		9 318 000
	F	10 858 000
— Vermindering toegepast op andere begrotingsposten van dit artikel	F	-9 170 000
	F	1 688 000

Art. 11.11. — *Prise en charge par l'Etat des dépenses de personnel du Bureau du Plan.*

A. — Crédit supplémentaire sollicité: 3,7 millions de francs.

Ce crédit se justifie comme suit:

— Cotisations pension (loi du 28 avril 1958)	F	3 000 000
— Modification du cadre organique		460 000
— Stages des jeunes		187 666
	F	3 647 666

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 5,7 millions de francs.

Afin de liquider les factures de l'Administration des Pensions rentrées tardivement pour un montant de 5 675 168 francs.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

A. — Crédit supplémentaire sollicité: 1,2 million de francs.

Ce crédit complémentaire se décompose comme suit:

— Honoraires d'avocats	F	1 000 000
— Rémunérations d'experts		1 660 000
	F	2 660 000

Compression de certains frais de fonctionnement à cet article	F	-1 452 000
	F	1 208 000

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,2 million de francs.

En vue du paiement d'indemnités pour un montant de 150 000 francs.

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation, etc.*

A. — Réduction: 2,4 millions de francs.

Cette réduction se présente comme suit:

— Prévisions pour charges locatives découlant de l'occupation par l'Institut National de Statistique et par l'Inspection générale économique de nouveaux immeubles en province.		
Majoration de	F	2 225 000
— Adaptation d'autres postes budgétaires à cet article:		
Réduction de		-4 666 000
	F	-2 441 000

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.

En vue du paiement de factures introduites tardivement à concurrence de 79 476 francs.

Art. 12.03. — *Fournitures de biens et de services, etc.*

A. — Réduction: 20,0 millions de francs.

Cette réduction provient de la compression des frais de fonctionnement.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 3,5 millions de francs.

En vue du paiement de factures pour un montant global de 3 412 617 francs introduites tardivement par l'O.C.F. et d'autres fournisseurs pour fournitures de bureau et impressions.

Art. 12.04. — *Location d'installations mécanographiques.*

Crédit supplémentaire: 1,7 million de francs.

Le crédit supplémentaire se décompose comme suit:

— Location de matériel Data Entry System	F	1 540 000
— Hausse de 6 % appliquée par les firmes I.B.M. et Philips sur la location de leur matériel		9 318 000
	F	10 858 000
— Réduction appliquée sur les autres postes budgétaires de cet article	F	-9 170 000
	F	1 688 000

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.*

A. — Vermindering : 3,5 miljoen frank.

De vermindering van sommige werkingskosten bedraagt F 3 838 000

Een bijkrediet is nochtans noodzakelijk om werkloze techniekers toe te laten sommige opdrachten uit te voeren -260 000

Verschil F 3 578 000

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Met het oog op de betaling van schuldvorderingen voor verplaatsingskosten voor een globaal bedrag van 52 661 frank.

Art. 12.06. — *Huur van onroerende goederen, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,2 miljoen frank.

Met het oog op de betaling van een door de Regie der Gebouwen laattijdig ingediende schuldvordering ten bedrage van 116 994 frank.

Art. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz.*

Bijkrediet : 3,6 miljoen frank.

Deze aanpassing wordt als volgt voorgesteld :

— Bijkrediet voor kosten van verhuizingen F 4 000 000
— Vermindering van andere werkingsuitgaven op dit artikel -470 000
F 3 530 000

Art. 12.20. — *Werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking.*

A. — Vermindering : 14,4 miljoen frank.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Met het oog op de betaling van een laattijdig ingediende factuur ten bedrage van 3 162 frank.

Art. 12.21. — *Lopende uitgaven met betrekking tot studiën, enz.*

Vermindering : 0,2 miljoen frank.

Art. 12.22. — *Economische manifestaties, enz.*

Vermindering : 0,2 miljoen frank.

Art. 12.23. — *Uitgaven genoodzaakt door de uitvoering van de politiek tot aanmoediging van de investeringen, enz.*

Vermindering : 0,1 miljoen frank.

Art. 12.26. — *Uitgaven in verband met het testen van sommige elektrische machines, enz.*

Vermindering : 0,7 miljoen frank.

Art. 12.27. — *Ten laste nemen door de Staat van de werkingskosten van het Planbureau.*

Bijkrediet : 1,2 miljoen frank.

Kosten van installatie van nieuw materieel voor informatieverwerking en van inrichten van lokalen F 2 090 716

Aanpassing van andere werkingskosten van dit Bureau ... -920 000

F 1 170 716

Art. 12.30. — *Uitgaven met het oog op de voorlichting van de verbruikers.*

Vermindering : 22 miljoen frank.

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.*

A. — Réduction : 3,5 millions de francs.

La réduction de certains frais de fonctionnement s'élève à F 3 838 000

Un crédit supplémentaire est cependant nécessaire pour permettre aux techniciens chômeurs d'effectuer certaines missions -260 000

Différence F 3 578 000

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

En vue du paiement de déclarations de créances pour frais de déplacement pour un montant global de 52 661 francs.

Art. 12.06. — *Loyer de biens immobiliers, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 0,2 million de francs.

En vue du paiement d'une redevance de 116 994 francs introduite tardivement par la Régie des Bâtiments.

Art. 12.07. — *Frais exceptionnels de services, etc.*

Crédit supplémentaire : 3,6 millions de francs.

Cet ajustement se présente comme suit :

— Supplément pour frais de déménagement F 4 000 000
— Réduction d'autres dépenses de fonctionnement à cet article -470 000
F 3 530 000

Art. 12.20. — *Frais de fonctionnement du Centre de Traitement de l'Information.*

A. — Réduction : 14,4 millions de francs.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

En vue du paiement d'une facture de 3 162 francs introduite tardivement.

Art. 12.21. — *Dépenses courantes relatives aux études, etc.*

Réduction : 0,2 million de francs.

Art. 12.22. — *Manifestations économiques, etc.*

Réduction : 0,2 million de francs.

Art. 12.23. — *Dépenses nécessitées par l'exécution de la politique d'encouragement des investissements, etc.*

Réduction : 0,1 million de francs.

Art. 12.26. — *Dépenses relatives aux essais de certaines machines électriques, etc.*

Réduction : 0,7 million de francs.

Art. 12.27. — *Prise en charge par l'Etat des frais de fonctionnement du Bureau du Plan.*

Crédit supplémentaire : 1,2 million de francs.

Coût de l'installation du matériel nouveau pour l'informatique et travaux d'aménagement de locaux F 2 090 716

Ajustement d'autres frais de fonctionnement de ce Bureau -920 000

F 1 170 716

Art. 12.30. — *Dépenses en matière d'information des consommateurs.*

Réduction : 22 millions de francs.

Art. 32.02. — *Subsidies aan de cinematografische nijverheid.*

A. — Bijkrediet : 40 miljoen frank.

Aanzuivering van de tot het begrotingsjaar 1977 behorende schuld-vorderingen voor hulpverlening aan de cinematografische nijverheid waarvoor het begrotingskrediet ontoereikend blijkt te zijn.

B. — Bijkrediet voor vroegere begrotingsjaren : 21 miljoen frank.

Dit bijkrediet zal de betaling van de door de producenten in 1976 ingediende schuldvorderingen ten belope van 100 % mogelijk maken.

Art. 32.03. — *Subsidies aan de steenkolen nijverheid, enz.*

Bijkrediet : 900 miljoen frank.

Supplement nodig om te kunnen voorzien in een vermindering van de ontvangsten te wijten aan de wijzigingen van de steenkoolprijs voor de Pool der calorieën.

Art. 32.04. — *Subsidies aan de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw voor zijn administratieve uitgaven.*

Bijkrediet : 0,7 miljoen frank.

Dit bijkrediet vloeit voornamelijk voort uit de hernieuwing van het contract der tewerkgestelde werklozen en de aanwerving van jonge stagiairs.

Deze uitgavenvermeerdering wordt nochtans gecompenseerd door een vermindering van de kosten betreffende het statutair personeel en een vermindering der werkingskosten.

Art. 32.12. — *Subsidies aan de kolenmijnen om deze in staat te stellen sommige sociale verplichtingen na te komen, enz.*

Vermindering : 12,3 miljoen frank.

Ingevolge lagere belastbare loonmassa's in de kolenmijnen dan oorspronkelijk voorzien, zal de Staatssuslenkomst in de sociale lasten zich beperken tot 272 700 000 frank, wat een kredietvermindering van 12 300 000 frank mogelijk maakt.

Art. 32.13. — *Toelage aan het Beraadslagingscomité inzake ijzer- en staalpolitiek.*

Bijkrediet : 3 miljoen frank.

De gevoelige verhoging van de werkingskosten van dit Comité in 1977, te wijten aan de sterke uitbreiding van zijn activiteiten, maakt een bijkrediet van 3 miljoen frank noodzakelijk.

Art. 32.14. — *Toelage aan het Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers, enz.*

Bijkrediet : 9 miljoen frank.

De ontoereikendheid van de wettelijke inkomsten in 1977 wat betreft het aanvullend verlofgeld wordt op 109 000 000 frank geraamd.

Het op de begroting ingeschreven krediet bedraagt 100 000 000 frank, zodat een bijkrediet van 9 000 000 frank noodzakelijk blijkt.

Art. 32.15. — *Subsidie aan het Nationaal Waarborgfonds, enz.*

Vermindering : 19 miljoen frank.

De bijdrage van de Staat tot stijving van het Gemeenschappelijk Fonds B van het Nationaal Waarborgfonds werd op 4 frank per netto-ton gewonnen kolen bepaald, in plaats van 6 frank.

Op grond van een productie van 7 250 000 ton zal de staatssuslenkomst in 1977 29 miljoen frank belopen.

Het voor dat jaar uitgetrokken krediet belooft 48 miljoen frank zodat een vermindering van 19 miljoen frank kan worden toegestaan.

Art. 32.18. — *Subsidie aan het Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers ten einde het tekort aan ontvangsten inzake jaarlijkse vakantie van de mijnwerkers en ermee gelijkgestelden aan te vullen.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 100 miljoen frank.

Inhalingskrediet om het vermoedelijk tekort van het N.P.M. inzake jaarlijkse vakantie van mijnwerkers en gelijkgestelden te wijten aan de gelijkstellingen, te dekken.

Art. 32.02. — *Subventions à l'industrie cinématographique.*

A. — Crédit supplémentaire : 40 millions de francs.

Apurement des créances de l'aide à l'industrie cinématographique afférentes à l'année budgétaire 1977 pour lesquelles le crédit budgétaire s'avère insuffisant.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 21 millions de francs.

Ce crédit supplémentaire permettra de payer à concurrence de 100 % les créances introduites en 1976 par les producteurs.

Art. 32.03. — *Subventions à l'industrie charbonnière, etc.*

Crédit supplémentaire : 900 millions de francs.

Supplément nécessaire pour pallier à la diminution de recettes provoquée par les modifications des prix de charbon afférentes au Pool des calories.

Art. 32.04. — *Subventions à l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture pour ses dépenses administratives.*

Crédit supplémentaire : 0,7 million de francs.

La majeure partie de ce supplément résulte de la reconduction du contrat de chômeurs mis au travail et l'engagement de jeunes stagiaires.

Cet accroissement de dépenses est toutefois compensé par une diminution des frais relatifs au personnel statutaire et une réduction des frais de fonctionnement.

Art. 32.12. — *Subventions aux charbonnages en vue de couvrir certaines charges sociales, etc.*

Réduction : 12,3 millions de francs.

Les masses salariales cotisables dans les charbonnages étant inférieures aux estimations initiales, l'intervention de l'Etat dans les charges sociales se limitera en 1977 à 272 700 000 francs, ce qui permet de réduire le crédit de 12 300 000 francs.

Art. 32.13. — *Subvention au Comité de Concertation de la politique sidérurgique.*

Crédit supplémentaire : 3 millions de francs.

La hausse sensible des frais de fonctionnement de ce Comité en 1977, due à la forte extension de ses activités nécessite un complément de crédit de 3 millions de francs.

Art. 32.14. — *Subvention au Fonds National de Retraite des Ouvriers mineurs, etc.*

Crédit supplémentaire : 9 millions de francs.

L'insuffisance des ressources légales en 1977 en matière de congé complémentaire est estimée à 109 000 000 de francs.

Le crédit inscrit au budget 1977 étant de 100 000 000 de francs, un supplément de 9 000 000 de francs s'avère nécessaire.

Art. 32.15. — *Subvention au Fonds National de Garantie, etc.*

Réduction : 19 millions de francs.

La contribution de l'Etat à l'alimentation du Fonds commun B du Fonds National de Garantie a été fixée à 4 francs par tonne de charbon extraite, au lieu de 6 francs.

Sur base d'une production de 7 250 000 de tonnes l'intervention de l'Etat s'élèvera en 1977 à 29 millions de francs.

Le crédit inscrit pour cette année étant de 48 millions de francs une réduction de 19 millions de francs peut être consentie.

Art. 32.18. — *Subvention au Fonds National de Retraite des Ouvriers mineurs pour pallier l'insuffisance de recettes en matière de vacances annuelles des ouvriers mineurs et assimilés.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 100 millions de francs.

Crédit de rattrapage pour combler le déficit probable du F.N.R.O.M. en matière de vacances annuelles des ouvriers mineurs assimilés, dû au coût des assimilations.

Art. 33.02. — *Premies voor inrichting van particuliere bestaande woningen ten einde het energieverbruik te verminderen, enz.*

Bijkrediet: 145 miljoen frank.

Bijkrediet nodig tot dekking van de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van het koninklijk besluit van 8 augustus 1975.

Art. 34.12 (nieuw). — *Subsidie aan de Europese Octrooien dienst te München.*

Bijkrediet: 3,5 miljoen frank.

Belgische bijdrage voor 1977.

Art. 41.01. — *Tegemoetkoming in de werkingsuitgaven van de Belgische Dienst voor de Opvoering van de Productiviteit, enz.*

41.01.1. Personeels- en werkingsuitgaven.

Vermindering: 1,1 miljoen frank.

Inkrimping van de werkingskosten van dit organisme.

Art. 41.02. — *Subsidies aan de Centrale Raad van het Bedrijfsleven en aan de Bedrijfsraden, enz.*

Vermindering: 0,5 miljoen frank.

Inkrimping van de werkingskosten van deze organismen.

Art. 41.07. — *Aandeel in de functioneringskosten van het Nationaal Geografisch Instituut.*

Bijkrediet: 3,7 miljoen frank.

De uitgave zal beperkt worden tot 3 664 000 frank, als aandeel van het departement in de bijkomende subsidie.

Art. 01.03. — *Uitzonderingsuitgaven naar aanleiding van de algemene tienjaarlijkse tellingen, enz.*

A. — Vermindering: 0,3 miljoen frank.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 1,1 miljoen frank.

Om de betaling mogelijk te maken van een laattijdig ingediende factuur ten bedrage van 1 072 519 frank.

Art. 01.05. — *Allerhande kosten voortvloeiende uit de werking van het Commissariaat voor Kernenergie.*

Bijkrediet: 0,7 miljoen frank.

Om in de bezoldiging te kunnen voorzien van een deskundige, verbonden aan het Commissariaat, is er een bijkrediet nodig van 700 000 frank.

Art. 01.06. — *Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen, uit de sociale programmatie en uit het toekennen van een bijkomende maand kinderbijslag aan het door het Rijk bezoldigd personeel.*

Vermindering: 30,8 miljoen frank.

Dit krediet werd aangepast rekening houdend met de evolutie van de index in de loop van het jaar 1977.

Bovendien, gelijklopend met de beslissingen genomen in de andere sectoren van het regime, zal een bijzondere kinderbijslag, gelijk aan het bedrag verschuldigd voor de maand augustus 1977 met uitsluiting van het maandelijks supplement bepaald in artikel 3 van het koninklijk besluit van 26 maart 1965, toegekend worden aan alle categorieën van het door de Staat bezoldigde personeel. De financiële last voortvloeiend uit deze maatregel wordt aan het provisioneel krediet toegevoegd.

De voorgestelde tekstwijziging van het begrotingsartikel beoogt het inschrijven van de drie soorten provisie onder één enkele rubriek. Deze globale inschrijving zal de latere verdeling van de provisies vergemakkelijken.

Art. 01.07. — *Allerhande kosten voortvloeiende uit de werking van de Commissie voor Boekhoudkundige Normen.*

A. — Bijkrediet: 2 miljoen frank.

De aangepaste begroting 1977 van deze Commissie ziet er als volgt uit:

Art. 33.02. — *Primes à l'aménagement des habitations particulières existantes en vue de réduire la consommation d'énergie, etc.*

Crédit supplémentaire: 145 millions de francs.

Crédits supplémentaires nécessaires pour couvrir les dépenses résultant de l'application de l'arrêté royal du 8 août 1975.

Art. 34.12 (nouveau). — *Subvention à l'Office Européen du Brevet à Munich.*

Crédit supplémentaire: 3,5 millions de francs.

Quote-part de la Belgique pour 1977.

Art. 41.01. — *Intervention dans les dépenses de fonctionnement de l'Office belge pour l'Accroissement de la Productivité, etc.*

41.01.1. Dépenses de personnel et de fonctionnement.

Réduction: 1,1 million de francs.

Compression des frais de fonctionnement de cet organisme.

Art. 41.02. — *Subventions au Conseil central de l'Economie et aux Conseils professionnels, etc.*

Réduction: 0,5 million de francs.

Compression des frais de fonctionnement de ces organismes.

Art. 41.07. — *Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut national géographique.*

Crédit supplémentaire: 3,7 millions de francs.

La dépense sera limitée à 3 664 000 francs, représentant la part du département dans la subvention supplémentaire.

Art. 01.03. — *Dépenses exceptionnelles occasionnées par les recensements généraux décennaux, etc.*

A. — Réduction: 0,3 million de francs.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 1,1 million de francs.

Pour permettre le paiement d'une facture introduite tardivement pour un montant de 1 072 519 francs.

Art. 01.05. — *Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Commissariat à l'Energie atomique.*

Crédit supplémentaire: 0,7 million de francs.

Afin de pouvoir rémunérer un expert attaché au Commissariat, un crédit supplémentaire de 700 000 francs s'avère nécessaire.

Art. 01.06. — *Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant d'une augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation, de la programmation sociale et de l'octroi d'un mois supplémentaire d'allocations familiales au personnel rétribué par l'Etat.*

Réduction: 30,8 millions de francs.

Ce crédit a été adapté compte tenu de l'évolution de l'index dans le courant de l'année 1977.

En outre, à l'instar des décisions prises dans les autres secteurs du régime, une allocation familiale spéciale égale au montant dû pour le mois d'août 1977, à l'exclusion du supplément mensuel prévu à l'article 3 de l'arrêté royal du 26 mars 1965, sera octroyée à toutes les catégories du personnel rétribué par l'Etat. La charge financière découlant de cette mesure est jointe au crédit provisionnel.

L'adaptation proposée du libellé de l'article budgétaire doit permettre l'inscription des trois sortes de provision sous une seule rubrique. Cette inscription globale facilitera la répartition ultérieure des provisions.

Art. 01.07. — *Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement de la Commission des Normes comptables.*

A. — Crédit supplémentaire: 2 millions de francs.

Le budget ajusté 1977 de cette Commission se présente comme suit:

1. Secretariaat (wordt verzekerd door de Bankcommissie, artikel 8, § 2, van het koninklijk besluit van 21 oktober 1975):

a) bezoldigingen en patronale bijdragen F	2 000 000
b) lopende administratieve kosten	100 000
2. Hulp van experts en advies van derden (§ 1 van artikel 8 van voornoemd koninklijk besluit)	150 000
3. Bezoldigingen en verplaatsingskosten van de voorzitter en van de leden van de commissie	350 000

Toegestaan krediet 1977	F 2 600 000
Kredietontoereikendheid	F 600 000
	F 2 000 000

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,7 miljoen frank.

1. Om de betaling mogelijk te maken van laattijdig ingediende schuldvorderingen betreffende werkingskosten van de commissie F	313 216
2. De bezoldigingen en verplaatsingskosten van de voorzitter en de leden van deze commissie werden te laag geschat	347 500
	F 660 716

Art. 01.08. — *Allerhande kosten voortvloeiende uit de werking van het Nationaal Comité voor de Energie.*

Vermindering: 0,1 miljoen frank.

Art. 01.09. — *Allerhande kosten voortvloeiende uit de werking van het Comité voor Sectorieel Overleg.*

Vermindering: 0,4 miljoen frank.

Art. 01.10. — *Allerhande kosten voortvloeiende uit de werking van het Overleg- en Controlecomité voor de Petroleum.*

Vermindering: 0,1 miljoen frank.

Sectie 32.

Wetenschappelijk onderzoek.

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

Bijkrediet: 0,2 miljoen frank.

De verhoging van het vakantiegeld (van 15 000 tot 17 900 frank in 1977) maakt een bijkrediet van 0,2 miljoen frank noodzakelijk.

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.

Om de betaling mogelijk te maken van een laattijdig ingediende faktuur ten bedrage van 675 frank.

Art. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.*

Vermindering: 0,1 miljoen frank.

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven, enz.*

Vermindering: 0,5 miljoen frank.

Art. 12.03. — *Leveringen van goederen en diensten, enz.*

Vermindering: 0,2 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet:

— Werkingskosten	F -336 000
— Telefoonkosten	+142 000
	F -194 000

1. Secrétariat (assuré par la Commission bancaire, article 8, § 2, de l'arrêté royal du 21 octobre 1975):

a) rémunérations et cotisations patronales F	2 000 000
b) certains frais administratifs	100 000
2. Appel à des experts et avis de tiers (§ 1 de l'article 8 de l'arrêté royal précité)	150 000
3. Rémunérations et frais de déplacement du président et des membres de la commission	350 000

Crédit alloué pour 1977	F 2 600 000
Insuffisance de crédit	F 600 000
	F 2 000 000

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,7 million de francs.

1. Pour permettre le paiement de déclarations de créances introduites tardivement et relatives aux frais de fonctionnement de la commission	313 216
2. Sous-estimation des rémunérations et frais de déplacement du président et des membres de cette commission	347 500
	F 660 716

Art. 01.08. — *Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité National de l'Energie.*

Réduction: 0,1 million de francs.

Art. 01.09. — *Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité de Concertation sectorielle.*

Réduction: 0,4 million de francs.

Art. 01.10. — *Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité de concertation et de contrôle du pétrole.*

Réduction: 0,1 million de francs.

Section 32.

Recherche scientifique.

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

Crédit supplémentaire: 0,2 million de francs.

Le pécule de vacances étant porté de 15 000 francs à 17 900 francs en 1977, un crédit supplémentaire de 0,2 million de francs est nécessaire.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.

Pour permettre le paiement d'une facture introduite tardivement pour un montant de 675 francs.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

Réduction: 0,1 million de francs.

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation, etc.*

Réduction: 0,5 million de francs.

Art. 12.03. — *Fournitures de biens et de services, etc.*

Réduction: 0,2 million de francs.

Adaptation du crédit:

— Frais de fonctionnement	F -336 000
— Frais de téléphones	+142 000
	F -194 000

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.*

Vermindering : 0,1 miljoen frank.

Art. 12.20. — *Onderzoekingen over de vraagstukken van de ondergrondse aardkundige structuur, enz.*

A. — Bijkomend vastleggingskrediet : 5 miljoen frank.

In 1977 zal de Aardkundige Dienst volgende vastleggingen moeten nakomen :

— Diepe boring te Saint-Ghislain	F	65 000 000
— Hydrogeologische verkenning in de provincie Antwerpen		4 000 000
— Boorkuil te Buvrinnes		300 000
— Boring te Netinne		656 699
— Boringen te Saint-Ghislain, Buvrinnes en Netinne ...		465 013
— Boringen in de provincies Luik, Luxemburg en Namen.		5 772 742
— Verkenningboringen aan de Belgische kust		3 000 000

Totaal F 79 194 454

Rekening houdend met het voor 1977 beschikbare vastleggingskrediet van 74 194 454 frank is er een bijkrediet nodig van 79 194 454 frank — 74 194 454 frank = 5 000 000 frank.

B. — Bijkomende ordonnanceringskredieten : 13,5 miljoen frank.

Om de in 1977 lopende of aan te vatten werken te kunnen betalen, is een bijkrediet van 13,5 miljoen frank noodzakelijk.

Art. 12.21. — *Lopende uitgaven met betrekking tot de studiën van nucleaire aard.*

A. — Bijkrediet : 42,5 miljoen frank.

Dit bijkrediet is als volgt samengesteld :

- een krediet van 2,5 miljoen frank voor de vereffening van facturen van studies voor Belgowaste;
- een krediet van 40 miljoen frank voor bijkomende studies vereist tot het oprichten van de Maatschappijen Belgoproces en Belgowaste.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 2 miljoen frank.

Achterstallen verschuldigd voor 1976 ten bedrage van 2 579 000 frank.

Art. 32.01. — *Subsidie aan het Belgisch Instituut voor Normalisatie.*

Vermindering : 4 miljoen frank.

Inkrimping van de werkingskosten van dit organisme.

Art. 34.05. — *Bijdrage van België aan het Europees Centrum voor Kernonderzoek (E.C.K.O.) te Genève.*

Vermindering : 70 miljoen frank.

Art. 34.06. — *Lasten gedragen door de Belgische Staat krachtens de overeenkomst betreffende de Europese Maatschappij voor de chemische bewerking van bestraalde reactor-brandstof (Eurochemic).*

A. — Bijkrediet : 0,6 miljoen frank.

Heraanpassing van de wettelijke verplichtingen volgens het B.N.P. van de Lidstaten.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 2,6 miljoen frank.

De voor 1976 toegestane kredieten (19,1 miljoen frank) volstaan niet om de reeds gekende uitgaven (21,7 miljoen frank) te dekken.

Art. 41.01. — *Subsidie aan het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk onderzoek in Nijverheid en Landbouw (I.W.O.N.L.), enz.*

Bijkrediet : 17 miljoen frank.

Dit bijkrediet wordt als volgt onderverdeeld :

— Financiële weerslag van de evolutie van het index-niveau	F	17 400 000
— Inkrimping van sommige werkingsuitgaven		—400 000
	F	17 000 000

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.*

Réduction : 0,1 million de francs.

Art. 12.20. — *Recherches sur les problèmes de structure géologique profonde, etc.*

A. — Crédit d'engagement supplémentaire : 5 millions de francs.

En 1977, le Service Géologique devra faire face aux engagements suivants :

— Sondage profond à Saint-Ghislain	F	65 000 000
— Reconnaissance hydrogéologique dans la province d'Anvers		4 000 000
— Forage du Buvrinnes		300 000
— Sondage de Netinne		656 699
— Sondages de Saint-Ghislain, Buvrinnes et Netinne ...		465 013
— Sondages dans les provinces de Liège, Luxembourg et Namur		5 772 742
— Sondages de reconnaissance à la côte belge		3 000 000

Total F 79 194 454

Compte tenu du montant des crédits disponibles pour engagements en 1977, soit 74 194 454 francs, il y aurait lieu de prévoir un crédit supplémentaire d'engagement de 79 194 454 francs — 74 194 454 francs = 5 000 000 de francs.

B. — Crédits d'ordonnancement supplémentaires : 13,5 millions de francs.

Pour faire face aux paiements sur travaux en cours ou à entamer en 1977, un supplément de 13,5 millions de francs est nécessaire.

Art. 12.21. — *Dépenses courantes relatives aux études en matière nucléaire.*

A. — Crédit supplémentaire : 42,5 millions de francs.

Ce supplément se décompose comme suit :

- un crédit de 2,5 millions de francs pour la liquidation de factures pour études pour Belgowaste;
- un crédit de 40 millions de francs pour études supplémentaires requises pour permettre la création des Sociétés Belgoproces et Belgowaste.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 2 millions de francs.

Arriérés dus pour 1976 pour un montant de 2 579 000 francs.

Art. 32.01. — *Subvention à l'Institut belge de Normalisation.*

Réduction : 4 millions de francs.

Compression des frais de fonctionnement de cet organisme.

Art. 34.05. — *Cotisation de la Belgique au Centre Européen de Recherche nucléaire (C.E.R.N.) à Genève.*

Réduction : 70 millions de francs.

Art. 34.06. — *Charges incombant à l'Etat belge en vertu de la convention relative à la Société européenne pour le traitement chimique des combustibles irradiés (Eurochemic).*

A. — Crédit supplémentaire : 0,6 million de francs.

Réajustement des obligations légales selon le P.N.B. des Pays membres.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 2,6 millions de francs.

Les crédits accordés pour 1976 (19,1 millions de francs) ne suffisent pas à couvrir les dépenses déjà connues (21,7 millions de francs).

Art. 41.01. — *Subvention à l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (I.R.S.I.A.), etc.*

Crédit supplémentaire : 17 millions de francs.

Ce crédit supplémentaire se répartit comme suit :

— Répercussion financière de l'évolution du niveau de l'index	F	17 400 000
— Compression de certains frais de fonctionnement ...		—400 000
	F	17 000 000

Art. 41.04. — *Subsidie aan het Nationaal Instituut voor de Extractiebedrijven.*

Vermindering: 1,4 miljoen frank.

Inkrimping van de werkingskosten van dit organisme.

Art. 41.05. — *Subsidies van forfaitaire aard tot bevordering van de opzoeken en de studiën inzake kernkracht.*

41.05.B. Forfaitaire bijdrage in de werkingskosten van het Studiecentrum voor Kernenergie, enz.

Vermindering: 24,5 miljoen frank.

Inkrimping van de werkingsuitgaven van dit organisme.

41.05.C. Instituut voor Radio-elementen te Charleroi.

Vermindering: 5,5 miljoen frank.

Inkrimping van de werkingsuitgaven van dit organisme.

Art. 41.07. — *Subsidie aan het Interuniversitair College voor Doctorale Studies in Managementwetenschappen.*

Vermindering: 0,2 miljoen frank.

Inkrimping van de werkingskosten van dit college.

Art. 41.08. — *Subsidie om de deelneming mogelijk te maken van een bestuur of een organisme van openbaar nut afhangende van het Departement, aan een R- en D-programma op het gebied van de Energie.*

Vermindering: 85 miljoen frank.

Vermindering van het programma voor vergassing *in situ* (N.I.E.B.) van 125 000 000 frank tot 40 000 000 frank te wijten aan de vertraging bij het starten van het programma.

Art. 41.04. — *Subvention à l'Institut national des Industries extractives.*

Réduction: 1,4 million de francs.

Compression des frais de fonctionnement de cet organisme.

Art. 41.05. — *Subvention de nature forfaitaire en vue de promouvoir les recherches et les études en matière nucléaire.*

41.05.B. Intervention de nature forfaitaire dans les dépenses de fonctionnement du Centre d'Etude de l'Energie nucléaire, etc.

Réduction: 24,5 millions de francs.

Compression des dépenses de fonctionnement de cet organisme.

41.05.C. Institut de Radio-Eléments à Charleroi.

Réduction: 5,5 millions de francs.

Compression des frais de fonctionnement de cet organisme.

Art. 41.07. — *Subvention au Collège interuniversitaire d'Etudes doctorales dans les Sciences du Management.*

Réduction: 0,2 million de francs.

Compression des frais de fonctionnement de ce collège.

Art. 41.08. — *Subvention pour permettre la participation d'une administration ou d'un organisme d'intérêt public ou d'utilité publique relevant du Département, à un programme R. et D. dans le domaine de l'Energie.*

Réduction: 85 millions de francs.

Réduction du programme de gazéification *in situ* (I.N.I.E.X.) de 125 000 000 de francs à 40 000 000 de francs à la suite du retard dans le démarrage du programme.

TITEL II.

KAPITAALUITGAVEN.

Sectie 12.

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Streekeconomie (Frans).

Art. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Bijkrediet: 0,8 miljoen frank.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld:

1° aankoop van een auto	F	600 000
2° aankoop van machines, van meubilair en materieel	F	200 000

Dit bijkrediet is noodzakelijk om de bijkomende kosten te dekken teweeggebracht door de nieuwe structuur van het Kabinet.

Sectie 13.

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Economische en Sociale Zaken.

Art. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Bijkrediet: 0,6 miljoen frank.

Krediet bestemd voor de aankoop van een nieuwe wagen voor de heer Staatssecretaris.

TITRE II.

DEPENSES DE CAPITAL.

Section 12.

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'économie régionale (français).

Art. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Crédit supplémentaire: 0,8 million de francs.

Ce crédit se décompose comme suit:

1° l'achat d'une voiture	F	600 000
2° l'achat de machines, de mobilier et de matériel ...	F	200 000

Ce crédit supplémentaire est nécessaire pour couvrir les dépenses supplémentaires suite à la nouvelle structure du Cabinet.

Section 13.

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Affaires économiques et sociales.

Art. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Crédit supplémentaire: 0,6 million de francs.

Crédit destiné à l'achat d'une nouvelle voiture pour M. le Secrétaire d'Etat.

Sectie 31.

Eigenlijk Departement.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, enz.*

A. — Bijkrediet : 6,2 miljoen frank.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld :

— Aankoop van meubilair en machines	F	500 000
— Installatie van een compactus klasement ten gerieve van 2 administraties		5 700 000
	F	6 200 000

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Met het oog op de betaling van een laattijdig ingediende factuur ten bedrage van 45 788 frank.

Art. 74.05. — *Ten laste nemen door de Staat van de vermogensuitgaven van het Planbureau.*Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Om de betaling mogelijk te maken van een laattijdig ingediende factuur ten bedrage van 18 197 frank.

Art. 81.02. — *Herstructurering van de kernenergiesector op het gebied van de splijststofkringloop.*

Vermindering : 200 miljoen frank.

Art. 81.03(nieuw). — *Deelneming in het kapitaal van de Maatschappij « BELGOPROCESS ».*

Bijkrediet : 50 miljoen frank.

Deelneming van de Staat in het kapitaal van deze in 1977 op te richten onderneming (1^{ste} schijf).

Sectie 32.

Wetenschappelijk onderzoek.

Art. 61.04. — *Lasten opgelegd aan de Belgische Staat krachtens de overeenkomst Debenelux, enz.*

Vermindering : 200 miljoen frank.

Ingevolge de vertraging van de werken zullen de fondsenaanvragen beneden de ramingen komen te liggen.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, enz.*Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 1,2 miljoen frank.

Om de betaling mogelijk te maken van laattijdig ingediende facturen tot een beloop van 1 192 426 frank.

Section 31.

Département proprement dit.

Art. 74.01. — *Achat de machines, etc.*

A. — Crédit supplémentaire : 6,2 millions de francs.

Ce crédit se décompose comme suit :

— Achat de mobilier et de machines	F	500 000
— Installation d'un classement compactus à l'usage de 2 administrations		5 700 000
	F	6 200 000

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

Pour permettre le paiement d'une facture introduite tardivement pour un montant de 45 788 francs.

Art. 74.05. — *Prise en charge par l'Etat des dépenses patrimoniales du Bureau du Plan.*Crédits supplémentaires
années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

Pour permettre le paiement d'une facture introduite tardivement pour un montant de 18 197 francs.

Art. 81.02. — *Restructuration du secteur de l'énergie nucléaire dans le domaine du cycle des combustibles.*

Réduction : 200 millions de francs.

Art. 81.03(nouveau). — *Prise de participation dans le capital de la Société « BELGOPROCESS ».*

Crédit supplémentaire : 50 millions de francs.

Prise de participation de l'Etat dans le capital de cette entreprise à créer en 1977 (1^{re} tranche).

Section 32.

Recherche scientifique.

Art. 61.04. — *Charges incombant à l'Etat belge en vertu de l'accord Debenelux, etc.*

Réduction : 200 millions de francs.

A la suite du ralentissement du chantier, l'intervention de l'Etat sera inférieure aux prévisions.

Art. 74.01. — *Achat de machines, etc.*Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 1,2 million de francs.

En vue de permettre le paiement de factures introduites tardivement pour un montant de 1 192 426 francs.